

ՀԱՅՏՈՒՏ ԳԱՐԸ

Մէջքերը նամ իշէ պոնտան ագ-տէմ զազէթամբգտա թէֆրիգա մա-գամբնտա թապ ու նէյր իթմիլ օլ-տուղուսուզ քիթապը իթի ճիւտ օլ-րազ պաշգանա քիթապ շէքիթտէ ճիւտէթմիլ օլտըղըմըղտան, պու քեր-րէ սաթընա չըգարմըղըղ տըր, իշպու-քիթապըն միւնտէրիճաթը, զազէ-թամբգտա օգուսուշ օլտըղարըն թապիգ իտէճէկի վէճէ իւղրէ, հէմ պիթիճի Նարօյն թարիթիստէն պաղը ֆըգրալարը հալի, հէմ տէ զանէթ ճալիպ վէ շայնանը գրապթ վէ միւթալէա օլուպ, թէքմիլի 1056 սահիֆէտէն իպարէթ վէ պիւնիւք գըլթապ օլտուղու հալտէ, իշիթրա-սընը արգու իտէնէրէ ֆիթաթիճա դա-եթի էհվէնիթէթ վէ սուհուլէթ օլ-մազ իւղրէ, 30 զրուշա սաթմազտա-եղը:

Իշիթրա իթմէք իսթէնէնէրիս մաթպամըղա եաթոտ զազէթա միւ-վէղըիթիթէն իսպէր վիթմէրի իլան օլունուր:

ՄԱՏԹԵՈՍԵԱՆ

Միշնէլիսիսանի քեպիր

Տերապատէթտէ ֆիճնանըլար եօ-գուշուշտա 27 նիւմէրօլու ֆապրի-գաւտ, իվրօբաւտան ճէլպ օլունուշ օլան նէվիճաւտ մաթիթալարար միւհ-քէմ վէ միւքէմմիլ սուրէթտէ քի-թապար թէճիթ օլունտուղու կիպի-ուսուրը թիւճնարիէեթ վէ տէվալթիթ ուշիթէեթ մաթսուս տէֆաթիթի ճիւ-տիթէ վէ իլանաթ վէ գարթ տը վի-զիթ վէ պունա միւմաթիլ հէթ տիւր-լիւ էվրազը մաթպուէ զանէթ էհ-վէն ֆիթաթիլարա մունթապամ սու-րէթտէ թապ վէ իմալ օլունմազ տա պուլունտուղունտան, թալիպլէրիսի հէթ վէճէ իլէ մէմուն իտէճէկի վէ մէջքիւր մահէլտէ տալի լէվաղի-մաթը տէվալիթ եանի հէթ տիւրլիւ քեաղըտ գալէմմիւրէքէպ ֆիթուլթթ օլունտուղու իլան օլունուր:

ԻՍԹԻԹԻՏԻՕՆ ԶԱՎՈՒՇԱԲԻ ՏԻՇԱԻ

Միւմաթիլէ յսանաթընտա մա-հիր օլուպ, շիմտիթէ գատար միւշ-թէրիլէրիս իսօշուտ գըլմըլ օլ-տուղունտան, քէնտիթիթէ իշիթիւնաճ-լարը օլան քիթմէլէրիս, Պէօղլուն-տա Գուլէ-գաթուսուշտա, 392 նիւ-մէրօլու մաղաղաեա միւրաճաւթ տըր:

ԻԼԱՆ

ԵՄԱԼԻՅ զազէթաթըն պիթ ոէնէ-լիք նիւսիթէրիճիլալէնիպ մաթպաւա-սընտա 4 մէճիթիլէյէ ֆիթուլթ օլ-լունմազ տա տըր:

ՍԱՐԱՄԻՅԷ

ԳԱԼԱՌԱՎ ԳՈՐՍԱՄԸ

Գալաթա 18 մայիս	
Հ. Գ. ուսուսի 17 գար. Գ. Բ.	15 23 1/2
Է. Գ. մայիս 18 ալը. (տուպըլը)	15 24
Իւնիթիթէ գար. 17 գուր.	
ալը. 18	
Մէրէ Ա. Ա. Իսթիգրազ	24 10
» Բ. Բ.	14 15
» Գ. Գ.	15 24
Բուսիլի չըմէնտըֆէրի	41 00
Ագլէ ֆալի	7
Բաթօր	37 1/2
Հէվտէթի	42 1/2
ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՕՆԱՐԸ	
Գրէտի Ժէնէրալ	7 18
Միւմաթուլ պանգաւը	6 32
Սուիթիթէ Ժէնէրալ	4 24
Թրամվայ	4 32 1/2
Սուիթիթէ օթթման պանգաւը	4 15
ԱԳՅԷԼԻԹԻՆ ՖԻԵԱԹԸ	
Օսմ. լիւրաթ 100 զրուշտան	72 Բր
Պէեազ Մէճիթիթէ ֆարգը	108 12
Մէթալիք	102 00
Պէշիթ	103 15
Ալթըլըք	103 15
Պաթըր	000
Գայմէ	0000
Ինկիլիթ լիւրաթ	114 00
Ֆրանսըզ ալթուշու	88 07
Բօլ	90 25
Գրէմից ալթուշու	31 20
Գարպօն գամէսի	10 76

ՄԷՃՄՈՒԱՅՐ ԱԽՊԱՐ

Իսթիգրազ տալիլի	00 00
Գարաւտը	38 26
Ալըլաթ գուրօն քէսիթ	38 24
ԷՎՐՈՐԱ ԳՈՐՍԱՄԸ	

Լօնտրա, 29 Մայիս	
Ինկիլիթ գոնսօլիտի	99 1/4
Էսհամը ուսուսիթէ ալը. Գ. Բ.	14
» Գարաւ. Գ. Բ.	14
5 Իսթիգրազը 1 ինճի սընճի	24
71 » 2	14 3/8
79 » 3	13 1/8
Տէվէթի Ակիթէնի 71 Իսթիգ.	83 1/2
Օսմանը Պանգաւը	10 3/8
Բուսիլա Իսթիգրազը 1873	95 3/8
Մըսըր Իսթիգ. պիւրէշիլ	79 3/4
Մըսըր Իսթիգրազը չըմէնտըֆէր	100 1/2
Տալիա սանիթէ	76 1/2
Մըսըրը Բօշիլտ Իսթիգրազը	101 3/4
Մանարիթման էսհամը	00
Գամալիօ Բարիս	25 47 1/4

Բարիս, 29 Մայիս	
Ֆրանսըզ ֆօնտուս 3%	82 90
Ֆրանսըզ ֆօնտուս 4 1/2%	105 75
Էսհամը ուսուսիթէ ալը. Գ. Բ.	14 12
Էսհամը ուսուսիթէ ալը. Գ. Բ.	14 17
Մուպաւտէլ օլմուշ սէրի Բ	00 00
Մուպաւտէլ օլմուշ սէրի Բ	14 12
Բուսիլի չըմէնտ. Թաշ.	40 25
Օսմանը պանգաւը	517
Գրէտի Լիօնէ	583 75
Գրէտի Ֆօնիթ	1240
Լիօն ագաթիսու	1260
Միւէյիլէ գանալը	2176 00
Բուս ֆօնտուս 5% 1877	101 1/4
Իթալիա էսհամը	97 82
Մըսըր Իսթիգրազը պիւրէշիլ	402 50
Բարանա Խարիթի Իսթիգ.	69 5/8
Բրիթիթէ Թաշիլաթը	400
Եուշան 5% 1879	362 50
Գամալիօ Լօնտրա	25 28

Բարիս, 29 Մայիս	
Ֆրանսըզ ֆօնտուս 4 1/2 %	00 00
Օսմանը ֆօնտուս 4 1/2 %	00 00
Բուսիլի չըմէնտըֆէր Թաշ.	000 00
Մըսըր Իսթիգրազը պիւրէշիլ	000 00
Վիէննա, 26 Մայիս	
Լօնտրա իւղըրիթէ գամալիօ	126 75
Մուսիլի չըմէնտըֆէրէրի	20 50

ՅՈՂՎԱՆՆԵՐ ԹՕԼԱՅԵԱՆ



ՇԱՐԳ ՏԷՄԻՐ ԵՕԼԼԱՐԸ
Եօլաճ քարիֆաւը 1888 Մայիս 25 տէն իթիպարէն

ՍԷԼԱՆԻԿ—ԻՒՍԳԻԻՊ ԽԱԹԹԸ

522 Ն՝ ԳԱԹԱՐ		521 Ն՝ ԳԱԹԱՐ	
Պէհէր հաֆիթանըն հէր կիւնէրի հա- թէթ իտէր:		Պէհէր հաֆիթանըն հէր կիւնէրի հա- թէթ իտէր:	
ՍԹԱԹԻՕՆԼԱՐ		ՍԹԱԹԻՕՆԼԱՐ	
Ս. Տ.		Ս. Տ.	
Սէլանիկ	Հարէթթ 6 00	Իւսիլիպ	Հարէթթ 1 40
Թօրաթի	» 6 59	Ջէլէնիթ	» 1 50
Ամաթ օվա	» 7 24	Բէօրիլիլ	» 2 37
Գարաւտը	» 7 49	Վէրիթիլ	» 2 47
Կուսանի	» 8 00	Վէրիթիլ-Կարաւաթ	» 3 42
Կէվիլի	» 8 40	Գրիթիլ	» 4 50
Միթիլ	» 9 23	Տէվրէգաթ	» 5 09
Սթրուսիլի	» 9 53	Սթրուսիլի	» 5 21
Տէվրէգաթ	» 10 11	Սթրուսիլի	» 6 02
Գրիթիլ	» 10 24	Սթրուսիլի	» 6 12
Վէրիթիլ	» 11 11	Սթրուսիլի	» 7 02
Վէրիթիլ-Կարաւաթ	» 11 56	Սթրուսիլի	» 7 38
Բէօրիլիլ	» 12 49	Սթրուսիլի	» 7 49
Ջէլէնիթ	» 12 59	Սթրուսիլի	» 8 13
Իւսիլիպ	» 1 51	Սթրուսիլի	» 8 56
	» 2 30	Սթրուսիլի	» 9 35
	Ագաւ		Ագաւ

ԻՒՍԳԻԻՊ—ՄԻԹՐՕՎԻՅԱ ԽԱԹԹԸ

621 Ն՝ ԳԱԹԱՐ		622 Ն՝ ԳԱԹԱՐ	
Պէհէր Սալը, Բէնիլիպիլի վէ ճուսա իթիթի կիւնէրի հարէթթ իտէր:		Հէր հաֆիթանըն Բ. Իթիթիլ շարէն- վէ ճուսա կիւնէրի հարէթթ իտէր:	
ՍԹԱԹԻՕՆԼԱՐ		ՍԹԱԹԻՕՆԼԱՐ	
Ս. Տ.		Ս. Տ.	
Միթրօվի	Հարէթթ 7 00	Իւսիլիպ	Հարէթթ 3 16
Վիւլիթի	» 7 22	Ելէնիթ	» 4 11
Բրիլիթի	» 8 15	Գարաւտը	» 4 57
Լիթի	» 9 04	Վէրիթիլ	» 5 55
Վէրիթիլ	» 9 58	Լիթի	» 6 43
Գարաւտը	» 10 45	Բրիլիթի	» 7 34
Ելէնիթ	» 11 14	Վիւլիթի	» 8 16
Իւսիլիպ	» 12 05	Միթրօվի	» 8 35
	Ագաւ		Ագաւ

Ժօրթ. - Էվիլէթ. :
Պարօն. - Պու մուհիթմ մատտէլէր նէ կիպի շէյլէր տիւրէր. :
Ժօրթ. - Պունտան օն իթի սէնէ մուգաւտէմ, Բօշիլալ սէյֆի-եթիստէ վուգուս կէլէն ճիւնաթէթտէն տօլաթը տիւնըի կիւն պէ-եան իթալիլիթիլ զանիթաթտա եանըմաթընըղ. (Պու արա պարօ-նուն պէյնըի սօլտու.) Ֆիլվաթը Բէրիլի վէ զէվիթ, ճիւնաթէթի վա-գընան հաթըրի ֆալիլիթի իթիլիթ. :
Պարօն. - (Շիտտէթի հէնէնանընտան նալի սէսի տիթիթէրէթ.) Պէն զաթէն օլ պապտէ չիւպէն իթմէմիլի տիւր, ֆաթաթ սիլ, տիւն պէնիթ էֆըրաթմա գարը կէլիլիթիլի հալտէ, նաթը օլուպ տա պու կիւն պէնիթի հէմէֆըրա պուլունուեթրունուզ. :
Ժօրթ. - Պունուն իլղահը բէք գօլայ տըր, Պիւր սաթթ էվիլէլ շայնանը թէնէսիլի պիթ մէնգաթտէ հաղըր պուլունտու. :
Պարօն. - Նէրէտէ. :
Ժօրթ. - Բօսթա սօգաղընտա, Շէյլիլ քի թապիլի պիթ մէրադ իլէ, Մարթա տը ֆէրուալըն, տէրունիթտէ պիւնիլիլ օլտուղու խանէյի կէօղիլիլէ կէօրմէր իսթէթիլ. Զանն իտէրիլիլ, խուսուսի վաղիթէթիլ իճապընա իպու մէրաթըմ զայըր մէրու պիթ շէյ տէյիլ տիւր. :
Պարօն. - Էվիլէթ, անլաթօրում. :
Ժօրթ. - Իշիթէ օրատա, օ իթի խապիսին ալիլ ու կիթիթիլ օլուն-տուղըլըր կէօրտիլ. :
Պարօն. - (Մահիլանէ թէնաճիլիլ իլղարիլլէ.) Ալիլ ու կիթիթիլ մի, նէ սէյլիթօրունուզ, Հօգապալիլ վէ գարըր թուլթուլտու-լար մը. :
Ժօրթ. - Էվիլէթ, միւսիւ պարօն, թէքըրա իտէրիլիլ, բօլիս գօթիսիլիլ իլէ տիկէր մէմուրիլ, մէրուալարը կէօթիլիլիլ կէլ-տիլիլիլիլ, պէն օրատա հաղըր իտիլ. :
Պարօն. - Ատալէթ պաղէն եալալ երիլիլ իտէ տէ, նիհաթէթ մազսիլիլիլ վաթը օլուր. Էյ, միւթթէնիլիլ մուգալիլիլ իթիթի-լէր մի. :
Ժօրթ. - Ալիլ մուգալիլիլ իթմէթիլիլ. Պէնէ պիթ ալ ինտուր կէօրիլիլիլ օնունպաղըն գարըր, քէնտի պիսուլիլիլիլ տալիթ պաղը տէլիլիլիլ պուլունտուղունու իպլիթաթ էմիլիլ իտատա իլլէտիլ. :
Պարօն. - Սահիլ մի. :

Հէսիլ սիլէ կէօթիլիլ օլտուղու վաթիթիլիլիլ ալիլիլիլ, պա-րօն տը Սթրէնիլ սիլիլիլ վէլիլ վէ վաթիլիլ տիւր. :
Մարթա. - Օ ալաթ մը. . .

Ժօրթ. - Էվիլէթ, օ ալաթ, ֆաթաթ ճիւնաթէթիլիլիլ նէ տէրէնէ սահիլ օլա, իսպաթ օլունմաթըլար տըր, վէ պիլ տէ անլէրէ զայըր սահիլ նաղաթըլա հէնուզ պաթաթաթըլ. Սիլիլ իլէ կէօրիլիլիլիլիլիլ պու սըրատա, պարօն, սիլիլիլ վաթիլիլ տիւր, Պու սըֆաթը քէնտի-սիլիլիլ տէլալաթ, վէ ալաթ տալիլ իսթէմէմ. - իմտի, սիլիլիլ անլէ իսանէսիլիլ կէօթիլիլիլիլիլ, վէ հաթըրըտա պօրճու օլտուղու հիմաթէթիլ քէնտիլիլիլիլ թալիլիլ իտէնէթիլ. :
Մարթա. - (Նէֆրէթ հարէթթիլ իպաղընտան կէրի տուրա-մաթաթըլ.) Ֆաթաթ պէնի օ աթիլիլ իսանէսիլիլ նաթը կէօթիլ-րէնէթիլիլիլ. :
Ժօրթ. - Նէ չարէ, էօլլէ լաղըմ տըր. :
Մարթա. - Լաթիլ սէպէպիլ նէ տիւր. :
Ժօրթ. - Շու սըրատա պէնտէն ուղուն թաֆիլիլ իսթէմէթիլ. :
Պանա թէմալիլիլ իթաթ վէ էմիլիլիլ վաթ իթիլիլիլիլ ունու-տուեթրունուզ. :
Մարթա. - Հաթըրըլ վար տըր, վաթըլ թուլթաթըլ. :
Ժօրթ. - Պու պապտէ պարօն տը Սթրէնիլիլիլ գօրգաթաթ սէ-պէպիլիլիլ տէ եօգ տուր, զիլա անլէ իսանէսիլիլիլ եալըրը գալիլա-եանաթըրըլ. :
Մարթա. - Պանա քիլ միլիլիլ իտէնէթ տիւր. :
Ժօրթ. - Ժօրթէթ. :
Պու քէրէրէ տէ Ժօրթէթ թապիլիլ իլղահը հալիլիլ վէ նէֆրէթ իթիլիլիլիլիլ, Մ. տը Լա Պիլիլ, մէգալիլիլիլ նէֆրէթիլիլ տալիլ զալիլիլ իթմէր իւղրէ, շու սէօղիլիլ իրատ իթիլիլ. :
— Գըղըմ, գարըր տուրմանըն, սիլիլիլ թալիլ իթիլիլիլ պու մատտէ սէպէպիլիլ վէ մաթսիլիլիլ տէյիլ տիւր, Բէրիլիլ սէլաթիլիլիլ պու թէտալիլիլիլ մէրալիլիլ տուր. Պէն, ֆէվգէլաթ պիթ հարէ-քէթտէ պուլունաթաթըլ. Պու հարէթթիլիլ մուլաֆաթըլիլիլ իտէ, Մ. տը Սթրէնիլիլիլ, քէնտի հաթըրտա էմիլիլիլիլիլ պուլունտու-ղունու զանն իթմէթիլ, պիլա գալիլ վէ ֆիլիլիլ տուրմասընա միւ-թէվաթըլ տըր, Եարըն աղաթ պարօն պիթ շէյիլ իլըր իտէնէթ, վէ պանա վիլիլիլիլ սէօղ մուհիլիլիլ, վէլիլիլ պուլունտուղու մատմաթըլ Մարթաթըր բէնէթ թաթաթիլ, վէ պիլ սաթթ ագաթէլ